

INTERMEDIATE ENGLISH READERS

国外英语课文选

中级英语读物丛书



中级英语读物丛书

Selections From Foreign Texts

国外英语课文选

陈永祥 吴祖林 选注

江苏教育出版社

封面设计 周 翔

中级英语读物丛书

吴克明 张柏然 主编

国外英语课文选

陈永祥 吴祖林 选注

江苏教育出版社出版

江苏省新华书店发行 江苏新华印刷厂印刷

开本 787×1092 毫米 1/32 印张 5.75 字数 120,000

1984 年 9 月第 1 版 1984 年 9 月第 1 次印刷

印数 1—16,500 册

书号: 9351·010 定价: 0.57 元

责任编辑 张立民

编 者 的 话

为了帮助高中学生以及具有同等英语程度的读者较快地学好英语，我们编辑了这套《中级英语读物》丛书，原由江苏人民出版社出版，现改由江苏教育出版社分辑出版。丛书内容包括：《世界优秀故事选》、《英语幽默与语言游戏》、《英美名诗选》、《英语现代散文选》、《国外英语课文选》、《外国寓言童话选》、《外国神话与传说》、《英语科普小品选》以及《英语国家概况》等。选材不求系统全面，主要是向读者提供一些英语注释读物，作为学习英语的辅助材料。

《国外英语课文选》是从美、英等国新近出版的英语教科书中精选编辑而成的。全书共收集了四十课课文。这些课文主要选自渐进阅读丛书的《阅读范本》第二、三、四册 (Progressive Reading Series: A Reading Sampler, Books 2, 3 and 4)、《十五篇英语通俗课文》 (Fifteen Easy Pieces for EFL) 以及《听力理解实践课本》 (Listening Comprehension Practice) 等。这些课文介绍了美英等国的社会背景、风土人情、生活习惯、史地知识和名人轶事。选文短小，题材多样，内容丰富，生动风趣；选文语言规范、朴素简洁、浅显易懂。本书适宜供中学师生、业余英语爱好者阅读、欣赏，以丰富知识，提高英语水平；也可供英语教师从中选择有关篇章作补充教材，或作听写和考试测验之用。此外，我们在每课课

文后附上了原有的各种练习，如词汇填空、语法练习、阅读理解练习、课堂讨论题等。我们希望本书对英语教学能有所帮助。

由于水平有限，本书注释中可能有欠妥或错讹之处，希望读者批评指正。

一九八四年三月

CONTENTS

目 录

1. The Sunday Newspaper..... 1
星期日报纸
2. Which States Have the Most People?..... 5
哪些州的人口最多?
3. Ecology on a College Campus..... 8
大学生态学课
4. If I Don't Do Anything Else.....11
假如我不做别的什么事
5. Adults and Teenagers Together.....14
成年人和青少年们在一起
6. A New Way to Fly.....18
乘坐新型客机旅行
7. Alaskan Contrasts.....21
阿拉斯加州的各种对比
8. A Family Constitution.....25
家法
9. Women in the U. S. A.29
美国妇女
10. New Neighbors33
新来的邻居

11. Young Artists and Writers.....	36
年轻画家及作家	
12. A Letter to a Newspaper.....	39
给报社的一封信	
13. A True Story.....	42
一个真实的故事	
14. Automobiles in the U. S. A.	46
汽车在美国	
15. High Style	50
时新款式	
16. The Congress of the United States.....	55
美国国会	
17. Should There Be a Law?.....	59
要有一项法律吗?	
18. Audubon, a Scientist Who Loved Nature.....	63
热爱大自然的科学家——奥杜邦	
19. The Generation Gap.....	67
代沟	
20. Families of the Past, Present, and Future.....	70
过去、现在和将来的家庭	
21. Walt Whitman, Poet of American Democracy.....	73
美国民主诗人——沃尔特·惠特曼	
22. Women's Liberation in the U. S. A.	77
美国的妇女解放运动	
23. The Best American Restaurants.....	80
美国的最好餐馆	

24. The Big Business of Advertising.....	83
生意兴隆的广告业	
25. Old New Mexico, the Story of a State.....	86
古老的新墨西哥州的故事	
26. Cars for Tomorrow.....	89
未来的小汽车	
27. Getting Advice from Strangers.....	93
向陌生人求教	
28. A Writer Who Understood Boys.....	96
孩子们的知心作家	
29. The Lucky Customer.....	100
幸运的顾客	
30. The Girl Trapped in a Lift.....	103
困在电梯里的女孩	
31. The Art Exhibition.....	108
美术展览	
32. Baths and Bathing.....	112
洗澡	
33. Your Nose on Your Face.....	116
人的鼻子	
34. The First Four Minutes.....	120
最初四分钟	
35. College Students Today.....	127
今日大学生	
36. Questions and Answers about Smoking.....	132
吸烟问答	

37. A Victory in the News.....	137
竞选胜利消息	
38. How Do You Make Hamburgers?.....	142
怎样做汉堡包?	
39. How New York Became America's Largest City...148	
纽约是怎样成为美国第一大城的?	
40. Travel Troubles.....	156
旅行的烦恼	
APPENDIX— <i>Solutions to Exercises</i>	161
附录——练习答案	

1. The Sunday Newspaper

Many people go to church on Sunday, but others don't.¹ Many sleep late² on Sunday morning, but others don't. Some people work on Sunday, but most don't. However, almost everyone reads the Sunday paper.³

Often the paper is waiting outside the door when the family gets up. The newspaper boy⁴ has delivered⁵ it.

The Sunday paper is usually very thick. It has many advertisements⁶ and many different sections.⁷ The adults in the family⁸ like the front page⁹, the editorial page,¹⁰ and the world news section. Many men also read the sports pages¹¹ and the financial pages.¹²

Most men don't read the women's pages, but the mother of the family usually does. The women's pages have news about parties¹³ and marriages, and advice¹⁴ about food, health, and clothes.

Most Sunday papers have comics¹⁵, which children enjoy.¹⁶ Older people read the death notices¹⁷, which¹⁸ tell about people who have died during the week.

There is something for everyone in the Sunday paper.

【注 释】

1. Many people go to church on Sunday, but others don't. 许多人

星期日去做礼拜,但也有人不去。go to church = attend church: 去做礼拜。others = other people; but others don't 是一省略句,完整的句子应为: but others don't go to church on Sunday. 英语里在上下文明确的情况下常用这种省略句。下面两句中的 but others don't 和 but most don't 同属此类。

2. sleep late: 睡懒觉; 起床迟。
3. the Sunday paper: 星期日报纸。paper = newspaper; 冠词 the 加在这里有表示类别的意思。
4. newspaper boy: 报童。
5. deliver: 投递; 传送。(注意: 邮递员送报或投递邮件不用 send 一词。)
6. advertisement: 广告, 有时缩略为 ad (复数为 ads)。
7. section: 部分; 此处指报纸的“栏”, 如: the sports section of “China Daily”: 《中国日报》的体育消息专栏。
8. the adults in the family: 家庭里的成年人。
9. the front page: (报纸)头版。
10. the editorial page: 刊登社论的那一页。
11. the sports pages: 体育专栏。
12. the financial pages: 金融专页。
13. party: (社交性或娱乐性的)聚会。
14. advice: 劝告, 建议; 本文意指“介绍”。
15. comics: (报纸上的)连环画页。
16. which children enjoy: 孩子们喜欢这些连环画页。这是一句非限制性的定语从句。which: 关系代词, 指它前面的 comics, 在从句中作 enjoy 的宾语。
17. the death notices: (报纸上的)讣告。
18. which: 关系代词, 指它前面的 the death notices, 在定语从句中作主语。

Exercises

A. This reading tells us several facts about the Sunday paper. Without looking at the reading, mention some facts you have learned.

B. Choose the word that best completes the sentence, according to the reading.

1. You can read about football games in the _____ section.
a) sports b) editorial c) world news
2. Advice most nearly means _____.
a) news b) notices c) suggestions
3. If you are in good health, you probably feel _____.
a) clean b) fine c) weak
4. The financial pages contain information about _____ matters.
a) several b) economic c) public
5. Comics usually make you _____.
a) afraid b) sad c) laugh
6. Businessmen often buy space in the newspaper for _____.
a) advertisements b) advice c) editorials

C. Complete the following sentences by adding the correct form of the word *do*.

1. Some people work on Sunday, but most _____.
2. Some children don't read the comics, but most _____.
3. Most men don't read the women's pages, but the mother of the family usually _____.

4. The adults read the front page and the world news section, but the children_____.

D. Sunday is a day of rest for most Americans. What is the day of rest in your country? What are some things that you usually do on this day? What are some things that you sometimes do?—never do?

2. Which States Have the Most People?

California has the largest population of any of the states.¹ Nearly 20,000,000 people live in California. In 1960 California had the second largest population, and New York² was first. Today, however, New York is second with a population of 18,000,000. Pennsylvania³ is third with a population of 12,000,000. The fourth state, Texas,⁴ has a population of 11,000,000.

The fifth, sixth, and seventh largest states in population⁵ are Illinois,⁶ Ohio,⁷ and Michigan.⁸ New Jersey,⁹ Florida,¹⁰ and Massachusetts¹¹ are the eighth, ninth, and tenth largest states.

Although Alaska is the largest state in size,¹² it is the smallest in population. Alaska had only 303,000 people in 1970.

【注 释】

1. California has the largest population of any of the states. 在(美国)所有的州里,加利福尼亚州的人口最多。
2. New York: (美国)纽约州。
3. Pennsylvania: (美国)宾夕法尼亚州。
4. Texas: (美国)得克萨斯州。
5. in population: 在人口方面;就人口来说。
6. Illinois: (美国)伊利诺斯州。

7. Ohio: (美国)俄亥俄州。
8. Michigan: (美国)密执安州。
9. New Jersey: (美国)新泽西州。
10. Florida: (美国)佛罗里达州。
11. Massachusetts: (美国)马萨诸塞州。
12. Although Alaska is the largest state in size: 虽然阿拉斯加州面积最大。in size: 在大小方面; 就范围而论。本文中指面积。

Exercises

A. Are the following statements true or false, according to the reading? If a statement is false, what is the correct information?

1. New York has the largest population of any of the states.
2. The sixth largest state is Michigan.
3. New Jersey is one of the ten largest states.
4. Texas has a larger population than Illinois.
5. Although Texas has a larger population than Alaska, it is smaller in size.
6. New York had a larger population than California in 1960.

B. Beside each state write the correct ordinal number, according to the reading.

Example: California first

- | | |
|------------------------|-----------------------|
| 1. Massachusetts _____ | 2. New Jersey _____ |
| 3. Ohio _____ | 4. Michigan _____ |
| 5. Texas _____ | 6. Pennsylvania _____ |

7. Illinois_____

8. Florida_____

9. New York_____

3. Ecology¹ on a College Campus²

The University of California³ has many campuses. One campus is in Santa Cruz,⁴ California. Some of the Santa Cruz students are learning about ecology by living on a farm.⁵

These students do not live in modern buildings. They live in tents on the 17-acre farm⁶ on which they raise⁷ fruits and vegetables without using machines.

Every morning, before they go to their university classes,⁸ the students feed the chickens and milk the goats.⁹ They receive no pay for their work,¹⁰ and they do not receive college credit, either.¹¹ They are working on the farm because they want to learn about the land.

Stephen Kaffka, the 24-year-old manager of the farm, says:¹² "It's a conscious effort to find an ecological and satisfying means of being in the world."¹³

【注 释】

1. ecology: 生态学。
2. college campus: 大学校园。本文指的是(加利福尼亚大学的)分校。
3. the University of California: 加利福尼亚大学。
4. Santa Cruz: 圣克鲁斯(加利福尼亚州西部一城市)。
5. Some of the Santa Cruz students are learning about ecology by